



Advokátska kancelária LEGITY s. r. o.

so sídlom Žriedlová 3, 040 01 Košice – Staré Mesto, Slovenská republika
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka 48812/V
IČO: 53063040 | DIČ: 2121242728
www.legity.sk

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

Klient:

Obec Drienovec

adresa: Drienovec 368, 044 01 Drienovec, Slovenská republika
IČO: 00324108
Štatutárny orgán : Ing. Štefan Bacsó –starosta obce Drienovec
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN : SK32 5600 0000 0004 0436 7001
email: starosta@drienovec.sk
telefonický kontakt: +421 902 898 806
(ďalej ako „klient“)

Advokátska kancelária:

LEGITY s. r. o.

Sídlo: Žriedlová 3, 040 01 Košice
IČO: 530 630 40
Zápis: Obchodný register Okresný súd Košice I, odd. Sro, vložka č. 48812/V
Konajúca prostredníctvom: JUDr. Richard Lukáč, advokát a konateľ
(ďalej ako „advokát“ alebo „advokátska kancelária“)

Článok I.

Predmet a rozsah zmluvy

1. Advokátska kancelária poskytne klientovi právnu pomoc spočívajúcu najmä v právnom poradenstve a konzultačných službách pre klienta, vo vypracúvaní právnych rozborov a iných právnych podkladov i dokumentácií, v spisovaní listín o právnych úkonoch, v obhajovaní, v prijímaní doručovaných písomností, v podávaní návrhov, žalôb a žiadostí, v podávaní opravných prostriedkov a vzdávaní sa ich, v zastupovaní pred všetkými príslušnými orgánmi verejnej moci, štátnymi orgánmi, správnymi či inými orgánmi, súdmi, príslušnými inštitúciami Európskej únie a rovnako aj pred tretími osobami, a to všetko pre účinné hájenie záujmov klienta výlučne v právnej veci súvisiacej s uplatňovaním finančných či iných právnych nárokov a totožne najmä vo všetkých právnych veciach výlučne týkajúcich sa nárokov klienta vo vzťahu k obchodnej spoločnosti: Advokátska kancelária J & J Partners, s.r.o., so sídlom Palackého 2, 040 01 Košice, Slovenská republika, IČO: 50 369 482 (ďalej len „sporové konanie“).
2. V prípade ak si poskytovanie právnych služieb vyžaduje uskutočnenie právnych úkonov advokátskou kanceláriou v mene klienta a na uskutočnenie týchto právnych úkonov je potrebné osobitné splnomocnenie, klient je povinný včas vystaviť písomné splnomocnenie podľa pokynov advokátskej kancelárie.
3. Na účely tejto zmluvy sa za právnu pomoc považujú právne služby v zmysle Zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.



Advokátska kancelária LEGITY s. r. o.

so sídlom Žriedlová 3, 040 01 Košice – Staré Mesto, Slovenská republika
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka 48812/V
IČO: 53063040 | DIČ: 2121242728
www.legity.sk

Článok II.

Odmena

1. Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 2 ods. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len „**Vyhláška**“) dohodli, že za poskytovanie právnych služieb patrí advokátovi odmena pozostávajúca z prvej časti odmeny a druhej časti odmeny (prvá časť odmeny a druhá časť odmeny ďalej spoločne aj ako „**odmena**“).
2. V súlade s ustanovením § 10 Vyhlášky patrí advokátovi tarifná odmena dohodnutá ako základná sadzba tarifnej odmeny stanovená podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci, alebo práva (finančný nárok klienta vo výške 15 585,- EUR (slovom: pätnásťtisícpäťstoosemdesiatpäť eur)) a podľa počtu úkonov právnej služby, ktoré advokát vo veci vykonal v predmetnej právnej veci (ďalej len „**prvá časť odmeny**“) dohodnutá vo výške základnej tarifnej odmeny v zmysle ustanovenia § 10 a nasl. Vyhlášky (pričom základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby v rámci sporového konania bude predstavovať sumu vo výške 320,34 EUR (slovom: tristo dvadsať eur tridsaťštyri centov) za každý jeden úkon právnej služby, pričom dohodnutá prvá časť odmeny je určená vzájomnou dohodou aj pre právne služby poskytnuté v predsúdnom či potenciálnom budúcom súdnom konaní vychádzajúcim zo sporným skutkových okolností medzi prípadnými stranami sporu.
3. V prípade, ak bude klientovi v súdnom konaní vychádzajúcim zo sporového konania priznaná a uhradená náhrada trov právneho zastúpenia vo výške prevyšujúcej prvú časť odmeny podľa predchádzajúceho odseku tohto článku zmluvy, tak advokátskej kancelárii vznikne popri prvej časti odmeny nárok na zaplatenie druhej časti odmeny vo výške rozdielu medzi priznanou a uhradenou náhradou trov právneho zastúpenia vyúčtovanou výlučne v rámci vedeného súdneho konania v súlade s určením úhrad podľa prvej časti odmeny (ďalej aj ako „**druhá časť odmeny**“).
4. Klient podpisom tejto zmluvy splnomocňuje advokátsku kanceláriu na prijatie náhrady trov právneho zastúpenia, ktorá bude klientovi uhradená protistranou, priznaná právoplatným rozhodnutím súdu alebo na úhrade ktorej sa klient mimosúdne dohodne s protistranou, resp. iným subjektom konajúcim za protistranu. Náhrada trov právneho zastúpenia bude poukázaná na bankový účet advokátskej kancelárie, pričom zo strany advokátskej kancelárie bude najneskôr do desiatich pracovných dní odo dňa jej pripísania na bankový účet advokátskej kancelárie výlučne pre prípady určené touto zmluvou následne preúčtovaná na bankový účet klienta uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
5. V prípade, že bude náhrada trov právneho zastúpenia poukazovaná na bankový účet advokátskej kancelárie vo viacerých splátkach, tak jednotlivé splátky náhrady trov právneho zastúpenia budú zo strany advokátskej kancelárie najneskôr do desiatich pracovných dní odo dňa ich pripísania na bankový účet advokátskej kancelárie preúčtované na bankový účet klienta uvedený v záhlaví tejto zmluvy. V prípade, ak jednotlivé splátky náhrady trov právneho zastúpenia výlučne pre prípady určené touto zmluvou poukázané na bankový účet klienta zo strany advokátskej kancelárie v zmysle predchádzajúcej vety presiahnu sumu všetkých úhrad prvej časti odmeny podľa odseku 2 tohto článku zmluvy, tak advokátskej kancelárii vzniká voči klientovi nárok na zaplatenie druhej časti odmeny v zmysle ods. 3 tohto článku zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že hotové výdavky podľa ustanovenia § 15 a nasl. Vyhlášky nie sú zahrnuté v odmene advokáta. Tieto hotové výdavky budú klientovi vyúčtované osobitne pri každom vykonanom úkone právnej služby, pokiaľ budú vynaložené. V prípade cestovných náhrad sa zmluvné strany zmluvne dohodli na **paušálnej výške cestovnej náhrady**, a to vo výške 41,12 EUR (slovom: štyridsaťjeden eur dvanásť centov) za jednu cestu Košice – Drienovec a späť, čo zahŕňa - spotrebu PHM, opotrebovanie vozidla a náhradu za stratu času v súlade s ustanovením § 16 ods. 4 a ustanovením § 17 ods. 1 Vyhlášky.
7. Advokátska kancelária vystaví za účelom úhrady odmeny klientovi faktúry (daňové doklady), ktoré budú obsahovať náležitosti požadované právnymi predpismi pre daňové doklady. Faktúry s úhradou odmeny, hotových výdavkov, paušálnych cestovných náhrad podľa čl. II tejto zmluvy bude vystavovať advokátska kancelária spravidla do siedmeho pracovného dňa nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bol vykonaný úkon právnej služby v zmysle tejto zmluvy. Advokátska kancelária ma právo zmeniť periodicitu fakturácie definovanú v druhej vete tohto odseku.
8. Klient sa zaväzuje zaplatiť advokátskej kancelárii prvú časť odmeny, ako aj druhú časť odmeny do dátumu splatnosti uvedeného na faktúrach (daňovom doklade), a to prevodom na účet advokátskej kancelárie uvedený v päte tejto



Advokátska kancelária LEGITY s. r. o.

so sídlom Žriedlová 3, 040 01 Košice – Staré Mesto, Slovenská republika
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka 48812/V
IČO: 53063040 | DIČ: 2121242728
www.legity.sk

zmluvy, pokiaľ na faktúre nebude uvedený iný účet. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti faktúr siedmich kalendárnych dní odo dňa ich vystavenia.

- Odmena advokátskej kancelárie nezahŕňa daň z pridanej hodnoty, nakoľko advokátska kancelária nie je registrovaná pre príslušnú daň v súlade s platnými a účinnými predpismi majúcimi záväznosť na území Slovenskej republiky, náhradu hotových výdavkov v zmysle ustanovenia § 15 a nasl. Vyhlášky (najmä výdavky na súdne poplatky, správne a iné poplatky, poštové výdavky, kolkové známky, výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy), ktoré advokátska kancelária vynaložila pri poskytovaní právnych služieb, trovy právneho zastúpenia v súdnom či inom konaní a náhradu za stratu času. Advokátska kancelária je oprávnená pripočítať k fakturovaným sumám daň z pridanej hodnoty vo výške určenej podľa relevantných právnych predpisov platných a účinných v čase fakturácie v prípade, ak dôjde k jej registrácii vo vzťahu k príslušnej daňovej povinnosti.
- Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán je advokátska kancelária oprávnená zasielať vystavené faktúry vo formáte PDF na emailovú adresu uvedenú v čl. III. odsek 9 tejto zmluvy za príslušné fakturačné obdobie.

Článok III.

Vzájomné práva a povinnosti

- Klient je povinný pravdivo, riadne, včas a v plnom rozsahu informovať advokátsku kanceláriu o všetkých skutočnostiach súvisiacich s poskytovaním právnych služieb za účelom naplnenia predmetu zmluvy. Klient je povinný riadne a včas poskytovať advokátskej kancelárii všetku potrebnú súčinnosť a podklady k zabezpečeniu účelu tejto zmluvy a zaväzuje sa konať tak, aby nebol účel tejto zmluvy zmarený, či už jeho konaním, alebo akoukoľvek treťou osobou.
- Klient vyhlasuje, že mu nie sú známe okolnosti, za ktorých by bola advokátska kancelária povinná odmietnuť poskytovanie právnych služieb.
- Advokátska kancelária je povinná zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie pri poskytovaní právnych služieb klientom. Pozbaviť advokátsku kanceláriu/advokáta povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže klient, pričom na účinné pozbavenie advokátskej kancelárie/advokáta povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa vyžaduje súhlasný prejav vôle klienta v písomnej forme. Advokátska kancelária nemá povinnosť zachovávať mlčanlivosť voči osobe, ktorú poveruje vykonaním jednotlivých úkonov právnych služieb, ak je táto osoba sama povinná zachovávať mlčanlivosť podľa osobitných predpisov. Advokátska kancelária rovnako nemá povinnosť zachovávať mlčanlivosť v konaní pred súdom alebo iným orgánom, ak predmetom konania je spor medzi ním a klientom alebo jeho právnym nástupcom..
- Klient nesmie poskytnúť výsledky právnych služieb tretím osobám bez súhlasu advokátskej kancelárie.
- Advokátska kancelária a klient sú povinní si poskytovať súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy. Advokát je povinný poskytnúť klientovi informácie o postupe pri vybavovaní veci klienta a posilať klientovi všetky písomnosti, z ktorých pre klienta vyplývajú práva a povinnosti, a to do jedného mesiaca od doručenia písomnej žiadosti klienta o takéto informácie alebo písomnosti.
- Pokiaľ advokátska kancelária nemôže konať vo veci z rôznych dôvodov, môže sa dať zastupovať iným advokátom alebo koncipientom, zamestnancom či inou odborne spôsobilou osobou.
- Advokátska kancelária poskytne klientovi právne služby na základe písomnej, e-mailovej, alebo inak oznámenej požiadavky klienta. Advokátska kancelária je oprávnená nechať si klientom potvrdiť žiadosť o poskytnutie právnych služieb a klient sa zaväzuje žiadosť potvrdiť.
- Písomnosti medzi zmluvnými stranami sa doručujú osobne, poštou alebo kuriérskou službou na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. na adresu naposledy písomne oznámenú druhej zmluvnej strany (ďalej len „platná adresa“). V prípade, ak sa zásielka napriek jej náležitému odoslaniu na platnú adresu vráti a je považovaná za nedoručiteľnú alebo ak adresát zásielku odmietne prevziať alebo ak zásielka nebude v odbernej lehote prevzatá, platí, že bola doručená dňom jej posledného uloženia na pošte, resp. u kuriérskej služby.
- V prípade písomností medzi advokátskou kanceláriou a klientom sa za dodržanie písomnej formy považuje aj emailová forma (za klienta prostredníctvom emailovej adresy: starosta@drienovec.sk), avšak s výnimkou



Advokátska kancelária LEGITY s. r. o.

so sídlom Žriedlová 3, 040 01 Košice – Staré Mesto, Slovenská republika
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka 48812/V
IČO: 53063040 | DIČ: 2121242728
www.legity.sk

zasielania prejavov vôle majúcich za následok ukončenie tejto zmluvy a prejavov vôle klientov v zmysle čl. III. odsek 6, ktoré je nutné zaslať s doručenkou pre zachovanie platnosti doručovaného prejavu vôle.

10. Advokátska kancelária poskytuje právne služby podľa tejto zmluvy v mieste svojho sídla a výlučne podľa pokynov klienta aj v miestach určených klientom v súvislosti s plnením povinností podľa tejto zmluvy.

Článok IV.

Osobitné ustanovenia

1. Klient podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že mu bol oznámený právny titul spracúvania osobných údajov podľa ustanovenia čl. 6 ods. 1 písm. b) – **spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len ako „nariadenie GDPR“)** a na základe čl. 6 ods. 1 písm. c) – **spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa (advokátskej kancelárie).**
2. Klient podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že bol v súlade s ustanovením § 18 ods. 1 Vyhľadávky upozornený pri rokovaní o odmene za právne služby (čl. II zmluvy) na to, že pri určení trov konania, ktorých náhrada sa priznáva proti inej fyzickej osobe, právnickej osobe, štátnej organizácii či štátu, sa odmena advokáta určí podľa ustanovení Vyhľadávky o tzv. tarifnej odmene.
3. Klient podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že ho advokátska kancelária upozornila na skutočnosť, že časovú i odbornú náročnosť jednotlivých úkonov právnej služby nemožno vopred odhadnúť, rovnako ako celkový rozsah potrebných právnych služieb.
4. Klient podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že mu advokátska kancelária ponúkla na výber aj možnosť inej formy odmeny advokátskej kancelárie za poskytnuté právne služby v rozsahu tarifnej odmeny, hodinovej odmeny, podielovej odmeny či paušálnej odmeny, pričom po dôkladnom zvážení všetkých možností sa rozhodol po vzájomnej dohode zmluvných strán pre odmenu pozostávajúcu z prvej časti odmeny a rovnako druhej časti odmeny podľa čl. II tejto zmluvy.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu neurčitú. Ukončiť ju možno dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou zmluvných strán s troj-mesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená výpovede druhej zmluvnej strane, a to z akéhokoľvek dôvodu, prípadne i bez udania dôvodu. Ukončenie zmluvy zo strany klienta nemá vplyv na jeho povinnosť zaplatiť advokátovi dohodnutú odmenu. Z dôvodu neplnenia povinností uvedených v ustanovení článku II. ods. 8 a článku III. ods. 1 tejto zmluvy je advokátska kancelária oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy.
2. Advokátska kancelária je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi advokátskou kanceláriou a klientom, alebo pokyn klienta je v rozpore s predpismi Slovenskej advokátskej komory a právnymi predpismi Slovenskej republiky. Advokátska kancelária je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak klient napriek poučeniu advokátskou kanceláriou trvá na tom, aby advokátska kancelária postupovala podľa jeho pokynu. Advokátska kancelária je oprávnená prerušiť poskytovanie právnych služieb až do času, kým klient zaplatí splatnú odmenu v súlade s článkom III. tejto zmluvy, s ktorej platením je v omeškaní, pričom o prerušení poskytovania právnych služieb je advokátska kancelária povinná informovať klienta.
3. Klient berie na vedomie, že advokátska kancelária nenesie zodpovednosť za rýchlosť a výsledok prípadného súdneho konania vychádzajúceho zo sporového konania.
4. Táto zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na verejne dostupnom webovom sídle obce. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnakých exemplároch, pre každú zo zmluvných strán po jednom vyhotovení.



Advokátska kancelária LEGITY s. r. o.

so sídlom Žriedlová 3, 040 01 Košice – Staré Mesto, Slovenská republika
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka 48812/V
IČO: 53063040 | DIČ: 2121242728
www.legity.sk

5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a svojím podpisom potvrdzujú svoju slobodnú a vážnu vôľu byť viazaný ustanoveniami tejto zmluvy.
6. Ak je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatným alebo nevymáhateľným, platnosť alebo vymáhateľnosť ostatných ustanovení tým zostane nedotknutá, zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť takéto neplatné či nevymáhateľné ustanovenie platným a vymáhateľným ustanovením, ktoré čo možno najlepšie zaručí sledovaný účel. Do toho času platí príslušná úprava podľa slovenského právneho poriadku.
7. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať iba na základe vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán vo forme písomných číslovaných dodatkov k zmluve.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že prípadné spory z tejto zmluvy budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Právo uplatniť si svoje nároky súdnou cestou ostáva zmluvným stranám zachované.
9. Všetky právne spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú rozhodované vecne a miestne príslušným súdom v Slovenskej republike podľa slovenského právneho poriadku.
10. Uzavretím tejto zmluvy sa stávajú doterajšie návrhy alebo čiastkové dohody, či už v písomnej alebo ústnej forme dojednané medzi stranami alebo navzájom poskytnuté neplatnými a platí len to, čo je obsahom tejto zmluvy.

V Drienovci dňa _____

Klient:

V Košiciach dňa _____

Advokátska kancelária:

Obec Drienovec

Ing. Štefan Bacsó

zastupujúci starosta obce Drienovec

Advokátska kancelária LEGITY s. r. o.

JUDr. Richard Lukáč

advokát a konateľ